



LA VILLE DE MONTIGNY-LÈS-METZ & SES PARTENAIRES PRÉSENTENT

8^e Salon de métiers d'art
20 créateurs

d'*arts* en **ARTISANS**



20 OCT. 2017 14h-19h

21 & 22 OCT. 2017 10h-19h

Château de Courcelles
73 rue de Pont-à-Mousson
Montigny-lès-Metz

Entrée libre



Lampe Zola par Olivier Le Clerc - 2017 // Photos vignettes : tous droits réservés - 2017 // Créateurs et réalisations graphiques : Services Communication, Ville de Montigny-lès-Metz - 2017



DOSSIER DE PRESSE

D'Arts en Artisans

8^{ème} Salon de métiers d'art de la ville de Montigny-lès-Metz

Vendredi 20 octobre de 14h à 19h

Samedi 21 et dimanche 22 octobre de 10h à 19h

Entrée libre

Château de Courcelles, 73 rue de Pont-à-Mousson

57950 Montigny-lès-Metz

03.87.55.74.16 / chateaudecourcelles@montigny-les-metz.fr

Contact presse : 03.87.55.74.25 / carole.richter@montigny-les-metz.fr

Devenu un rendez-vous incontournable pour les amateurs de métiers d'art, le salon propose des découvertes artistiques d'exception et rassemble une vingtaine de créateurs talentueux venus de toute la France et bien sûr du Grand Est. Jeunes pépites ou anciens chevronnés, tous ont été choisis pour la beauté et la maturité de leur travail, parce qu'ils réussissent le subtil équilibre entre la maîtrise parfaite de la technique et la création pure.

D'Arts en Artisans est ainsi une invitation à la redécouverte d'objets du quotidien et à la rencontre des artisans qui présentent des pièces uniques : créations verrières, bijoux fantaisie, objets du quotidien tels que paniers, stylos, vases, luminaires, petit mobilier, objets de décoration et bien d'autres découvertes pleines de surprises

Autant d'occasions de se laisser séduire et de préparer Noël en se faisant plaisir.

Un échange entre l'artiste et le public sur fond de passion et de beauté...

Cette manifestation est organisée par la Ville de Montigny-lès-Metz en partenariat avec la Mission Régionale des Métiers d'art Grand Est, Demathieu Bard, la Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne, hôtel RESIDHOME-Metz, Génie Tec France, Longueville SAS, Montigny Entreprendre.

► Les invités du salon

Benjamin BERCEAUX, relieur d'art

Valérie CALVAT, céramiste d'art

Muriel CHENE, sculpteur verrier

Christine DEVOUCOUX, totems et parures

Marie FLAMBARD, artiste verrier

Eve GEORGE et Laurent FICHOT, designers verriers

Christine KOPPE-SCHLEEF, artiste céramiste

Julie LAMBERT-COUCOT, bijoux et accessoires de coiffure

Hubert LANDRI, sculpteur tourneur sur bois

Olivier LE CLERC, forgeron d'art

Jean-Pascal LHEUREUX, sculpteur ébéniste

Yaël MALIGNAC & Guillaume DESCOINGS, céramistes-créations porcelaine

Christian-Louis MALLET-EMMANUELLI, stylos en bois précieux

Madeleine MANGIN, tapissier en sièges

David MEY, marqueteur

Cyrille MORIN, sculpteur verrier

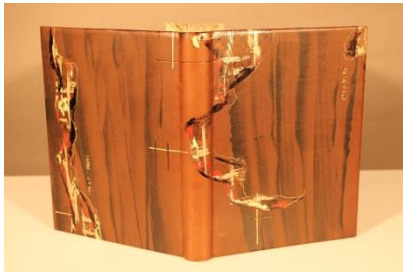
PATRICE, coutelier d'art

Laurent SICARD, créateur de mode

Fabien SIEFFERT, tapissier en sièges

Virginie VAN DEN BOGAERT, créatrice d'insectes imaginaires

Benjamin BERCEAUX, Reliures Berceaux, relieur d'art



Benjamin Berceaux est diplômé de l'école Tolbiac à Paris où il a passé trois années consacrées à la reliure d'art et à la dorure. Il y obtient un CAP et un Brevet des Métiers d'Art qui lui permettent d'acquérir une maîtrise des techniques traditionnelles. Il obtient ensuite un diplôme des Métiers d'Art. Il entreprend dès sa sortie d'école la création d'un atelier qu'il nomme

sobrement *Reliure Berceaux*. Il participe à plusieurs concours afin de faire valoir son métier qui reste peu connu du grand public.

Il travaille aujourd'hui à une pratique de la reliure plus axée sur les arts plastiques, ses créations côtoient l'art contemporain, cela autour d'une réflexion sur le livre et le vivant : « D'abord débrocher le livre, le débarrasser de toutes scories, lui rendre l'âme propre. Ensuite lier les pages, cahier par cahier, aiguille, fil de lin et de chanvre ; vertèbre par vertèbre le dos prend forme. Après quelques coups de scie et de marteau, le relieur offre une peau à cette carnation neuve. »

benjamin.berceaux@gmail.com

www.reliureberceaux.fr

Valérie CALVAT, Terre d'Expression, céramiste d'art

Diplômée des Beaux-arts de Saint-Etienne dans le domaine du design d'objet, Valérie découvre avec enthousiasme le monde de la céramique après ses études. De stages en rencontres, ses recherches gagnent en maturité ; elle ouvre il y a 3 ans l'atelier *Terre D'Expression* à Gray en Haute-Saône (70).

Porcelaine, grès, faïence... Transformées au tour, à la plaque ou au colombin, les terres rouges, blanches ou noires sont mises en valeur avec naturel. Les textures sont souvent brutes et accrochent le regard. Les formes, les matières et les

rythmes font référence à la nature qui est source d'inspiration.



Tournée finement, la porcelaine donne naissance à des photophores, des lampes et suspensions dont la luminosité apporte douceur et poésie. Des formes organiques voient également le jour en grès noir ou blanc dont les patines mettent en valeur les textures.

valerie@calvat.net

www.creation-ceramique.com

Muriel CHENE, sculpteur verrier

« Son univers, habité de personnages énigmatiques tendres et solitaires, est autant celui de l'illustration que de la pâte de verre. De cette alliance entre deux techniques que tout oppose, légèreté d'un côté, technique lourde de l'autre, Muriel Chéné tire habilement parti. [...] Ces travaux portent sur des thèmes aussi profonds que l'identité, l'attente, le double, le temps qui passe. Elle y croise aussi des matériaux comme le verre à vitre, la pâte à modeler, les sables colorés, l'ocre. Elle entend parler du CERFAV (Centre Européen de Recherche et de Formation aux Arts Verriers) de Vannes -le-Châtel, et s'en rapproche, piquée par la curiosité pour ce lieu qui laisse présager l'exercice d'« un geste direct dans la matière ». L'artiste y découvre la pâte de verre [...] Ses pièces ont intégré, sans doute à son insu car la tendresse y est souvent présente, la leçon du théâtre de Beckett, la dérision, le hasard d'être là, le minimalisme et une certaine austérité. (...) ».



Carole Andréani

muriel.chene@gmail.com
www.murielchene.com



Christine DEVOUCOUX, Totems et parures

Christine Devoucoux rejoint l'univers des Métiers d'Art en octobre 2001, après avoir exercé en qualité de juriste fiscaliste en cabinet international d'avocats durant 8 ans.

Jusqu'en 2014, elle crée des bijoux sculpturaux composés de cocktails de matières (soie, laines nobles, pierres, cristal, perles de culture, murrine de pâte polymère, feuille d'or 22 carats) pour une clientèle grand public et de boutiques galeries. Le langage est joyeux, coloré, foisonnant.

Depuis 2015, des totems ressemblant aux bijoux qui changeraient d'échelle rejoignent les parures aux lignes désormais épurées et aux motifs plus accomplis grâce à des techniques abouties inspirées de la céramique et du travail du verre. C'est ainsi que d'élégants Totems de Bienvenue rappellent l'esprit de pendentifs nommés Samourais et Shoguns : l'énergie s'y affirme verticale, l'esprit est à la fois sauvage et raffiné, la ligne et la couleur donnent force et prestance.

couleurszaouli@gmail.com

Marie FLAMBARD, artiste verrier

Après des études artistiques, Marie Flambard choisit de s'orienter vers un matériau qui la fascine : le verre. Elle se forme durant plusieurs années au Centre Européen de Recherche et de Formation aux Arts Verriers (CERFAV), où elle apprend les techniques verrières de la pâte de verre, du sablage et du chalumeau.

La nature est une source d'inspiration inépuisable, au centre des différents axes de recherches de l'artiste, à la fois sur le végétal, le monde minéral et animal, allant de l'humain au ver de terre, du microscopique au macroscopique, Marie Flambard explore le vivant, en créant et s'inspirant de formes et esthétiques l'ayant profondément séduites.



Au travers de la création d'objets et plus particulièrement de la création de bijoux, l'artiste a trouvé un objet sculptural dédié au corps pour s'exprimer et s'épanouir.

Marie Flambard explore ainsi les formes inspirées par la nature et les comportements humains afin de créer des parures sculpturales à porter contre soi.

contact@marieflambard.com

www.marieflambard.com

Eve GEORGE et Laurent FICHOT, Atelier George, designers verriers

Eve et Laurent, designers et verriers, travaillent à quatre mains au sein de l'Atelier George, une maison d'édition d'objets d'intérieur, principalement réalisés en verre soufflé.

En 2016, le duo bénéficie de l'accompagnement du CERFAV (Centre Européen de Recherche et de Formation aux Arts Verriers) pour concrétiser l'entreprise commune.

L'Atelier George lie design et fabrication manuelle : chaque objet édité est unique, par la forme ou le décor, non reproductible à l'identique.

La première collection de l'Atelier, baptisée *Moire* est un dialogue entre le plan et le volume, les opacités et les transparences, le décor et les jeux d'optiques. Elle se décline autour de luminaires, arts de la table et carreaux muraux, tous façonnés par les techniques du verre en fusion, à la main.



Evelaurent.george@gmail.com

www.atelier-george.fr

Christine KOPPE-SCHLEEF, artiste céramiste

Christine a trouvé en la terre la matière « idéale », celle qui répond le mieux à ses désirs de création. Une matière difficile, techniquement exigeante mais la contrainte génère souvent plus d'imagination. Et la terre permet à l'artiste de « jouer » tous les rôles : il peut être à la fois modelleur, sculpteur, graphiste, coloriste...et ainsi conserver une qualité primordiale : la curiosité.

Après son diplôme des Arts Décoratifs de Strasbourg, elle se tourne vers l'expression monumentale, muraux, volumes en céramique liés à des projets architecturaux, domaine dans lequel son futur époux, céramiste et peintre lui aussi, travaillait déjà.



Après une vingtaine d'années, le hasard d'une commande particulière lui fait découvrir la poule, animal d'une richesse infinie alliant volume et graphisme. Christine délaisse les lieux d'expositions fermés pour sortir ses gallinacés dans les parcs et jardins. Toutes ses pièces sont issues d'un grès blanc coloré aux oxydes, modelées, construites « plumes à plumes ». Son bestiaire s'est agrandi de chats, grenouilles, insectes, oies...

Prix des Arts et Conservation du Patrimoine de L'Académie Nationale de Metz (2010)

c.koppeschleef@orange.fr

Julie LAMBERT-COUCOT, L'Artisan Créateur, bijoux et accessoires de coiffure

Julie est fille et petite-fille d'horlogers bijoutiers. Elle passe un D.M.A à l'école Boulle de Paris en 2009. Durant ses années d'études elle effectue notamment un stage au sein de la célèbre marque de joaillerie Van Cleef & Arpels.

Sortie de l'école, elle s'investit dans la fabrication de bijoux fantaisie chez un célèbre parurier parisien. Puis elle devient V.I.E. international avant de revenir en France travailler au sein des maisons sous-traitantes de la place Vendôme.



En 2013 elle décide d'ouvrir sa propre entreprise et de fonder sa propre marque. Dans son atelier installé à Croix (59) elle propose des pièces uniques. Inspirée par l'art déco et les accessoires d'antan, elle ravive habilement les matériaux du passé avec des créations adaptées aux tendances actuelles. Les bijoux sont intemporels et les accessoires humoristiques, utiles et chics.

contact@lartisan-createur.fr
www.lartisan-createur.com

Hubert LANDRI, sculpteur tourneur sur bois

Tourneur sur bois, chaudronnier de formation, le travail d'Hubert est une alliance du bois et du métal. Son style est le bois rouillé, son grain de folie, le damas.

Un morceau de bois posé... sa géométrie, un rai de lumière...nouveau départ et voyage onirique dans ce noble matériau.

Un enchevêtrement de nuances, de superpositions, d'agréats...du métal ?



Comment,
étape

après étape, défi après défi, transcrire ses émotions par des gestes précis, sans trahir son imaginaire ?

Donner corps à l'illusion, donner du rêve à la matière, aller toujours plus loin...

h.landri@wanadoo.fr
www.hubertlandri.fr

Olivier LE CLERC, forgeron d'art

Olivier Le Clerc promène sans complexe son statut de forgeron diplômé de l'École nationale des Beaux-arts de Paris. Installé dans le Cher, il réalise du mobilier manufacturé (sellettes, consoles, chaises, bureaux, tables et luminaires) aux accents industriels, massifs et élégants. Jeux de pieds et de tiroirs, sobriété des plateaux, la matière brute juste vernie s'affiche dans sa plus belle simplicité.



Utilisant à la fois des techniques de forge industrielle et un savoir-faire artisanal, un esprit inventif et un héritage traditionnel, ce " Forgeron & Créateur " collabore fréquemment avec d'autres artisans d'art. Verre soufflé, Porcelaine translucide, vitrail, carreaux de grès s'associent alors avec l'acier afin de mettre en valeur les matières, les lignes et les contrastes.

contact@olivierleclerc.fr
www.olivierleclerc.fr

**Jean-Pascal LHEUREUX, JP Lheureux
sculptures, sculpteur ébéniste**

Depuis 25 ans, Jean Pascal Lheureux torture le bois dans tous les sens, inspiré par les fossiles et les coquillages polis et patinés par le temps. Il crée des sculptures murales et du mobilier contemporain, principalement en frêne.



L'esprit contemporain de son travail lui permet de trouver sa place dans divers lieux, de Chamonix à New York, en passant par Bruxelles. Ses créations sont aussi appréciées par de nombreux architectes d'intérieur et boutiques de métiers d'art. Les entreprises du patrimoine font aussi appel à lui pour réaliser des prototypes de sculptures et vases en treillage, comme celui qu'il a recréé pour le Waux-Hall à Bruxelles.

« Je tire mes idées de créations de l'architecture, de la mer, des fossiles, mais également de la nature du lac du Der », affirme l'ébéniste.

lheureuxjpk@gmail.com

<http://lheureuxjpk.wix.com/jplheureux-sculpture>

**Yaël MALIGNAC et Guillaume DESCOINGS, *Passage Secret*, céramistes-créations
porcelaine**

Yaël Malignac est diplômée de l'Ecole Boulle. Elle a évolué pendant 11 ans dans l'industrie du luxe (Cristalleries Lalique), puis dans l'art de la table et l'orfèvrerie (Porcelaines JL Coquet).

Guillaume Descoings est modelleur et technicien céramiste depuis 1998. Durant une quinzaine d'années, il exerce en tant que formateur, technicien, ou développeur de projets pour l'architecture intérieure.



C'est autour de la porcelaine qu'ils se sont rencontrés, c'est donc ce matériau qu'ils ont souhaité travailler ensemble : « Nous voulons de l'insolite, de l'inattendu, de la poésie et du beau. Nous souhaitons créer du contraste pour mettre en valeur la porcelaine, sa blancheur, sa fragilité, sa translucidité. »

atelierpassagesecret@gmail.com

www.passagesecret.fr

Christian-Louis MALLET-EMMANUELLI, stylos en bois précieux

Christian-Louis travaille dans un atelier d'ébénisterie mais sa volonté d'entreprendre le pousse rapidement à créer son propre atelier.

Par amour pour la beauté du bois et le travail de précision, il se dirige vers le tournage de stylo. De stylo en stylo et à force de recherche, depuis 8 ans il assemble des mécanismes de luxe et de bois précieux, ce qui lui permet d'offrir une large gamme de produits de haute facture, ses stylos ont d'ailleurs fait le tour de la planète.



Il travaille à partir de carrelé de bois dans lesquels il tourne le corps du stylo avant de sertir le mécanisme à la main pour un fini parfait.

Tous les stylos sont en bois certifiés et naturels sans aucune teinte, une simple finition à la mélanine permet à la fois de rehausser la couleur naturelle tout en préservant le bois de l'acidité des mains.

mcentreprise@yahoo.fr

www.letrianondesenfants.centerblog.com

Madeleine MANGIN, tapissier en sièges

Les prie-Dieu conservent-ils encore leur âme ? Par diverses incantations et rituels de gestes ancestraux, ils dévoilent une partie de leur mystère, mais surtout leur âme...

Après une Licence d'arts plastiques, Madeleine opte pour le métier de tapissier en sièges et par son savoir-faire, elle redonne vie à d'anciens prie-Dieu.

Intriguée par les esprits mystiques, l'âme et l'au-delà, son travail fait renaître les fantômes qui hantent nos objets. Débordant d'humour iconoclaste, ses « Petits Saints » reprennent vie par la restauration. Ils se



personnifient et osent dévoiler leur personnalité.

En parallèle le travail photographique de la créatrice témoigne de leur existence et permet à ces âmes de s'épanouir dans leur milieu.

contact@madeleine-m.com

David MEY, C-Meydavid, marqueteur



Après une formation en marqueterie traditionnelle en 1998, David se met à son compte en réalisant des marqueteries pour des ébénistes et de la restauration de wagons style Orient Express, ainsi que des cadres de miroir et des tableaux.

Mais au bout de quelques années, il souhaite donner une autre image de cet art, et par erreur, découvre un effet pictural unique ! Cette nouvelle technique à base de mélange d'essences naturelles de bois donne un second souffle aux meubles anciens ou plus récents.

La « récup' » est non seulement une alternative à la société de consommation mais aussi une formidable source de créativité. Qu'il soit confié ou chiné, chaque meuble retravaillé a une histoire.

Mey_68200@hotmail.com

www.c-meydavid.com

Cyrille MORIN, sculpteur verrier

Ancien élève de l'Ecole des Beaux-Arts de Versailles, il étudie l'art du vitrail au GRETA puis au Centre International du vitrail à Chartres, avant de perfectionner ses connaissances des différentes techniques de façonnage du verre au CERFAV de Vannes-le-Châtel.

Venu du vitrail, Cyrille Morin s'affirme aujourd'hui dans le domaine de la sculpture en pâte de verre, dont il puise tout le mystère et toute la magie.

La nature est sa principale source d'inspiration. Entre le ciel et l'eau, le verre peut rendre visible et geler dans le temps toutes les nuances possibles.

La matière prend alors l'allure d'un morceau de ciel, à la fois transparent et infini, lumineux et évanescent, avec lequel l'artiste moule des grandes pièces en forme de nuages, étonnantes de rondeurs sensuelles et de délicate légèreté. Elle peut aussi prendre l'apparence d'une eau répandue, puissante et vitale, dans un instant figé.



Morcyr2@yahoo.fr

www.cyrillemorin.fr

PATRICE, *Patt Art Celtic*, coutelier d'art

Passionné des métiers de l'artisanat, Patrice débute sa carrière professionnelle en tant que joaillier. Dès l'âge de 16 ans, il intègre l'Ecole de la Bijouterie-Joaillerie (HBJO) rue du Louvre à Paris. Il exerce ce métier d'art jusqu'à ses 35 ans.

Il est coutelier forgeron depuis 2001.

Ses compétences de coutelier, forgeron, graveur et joaillier sont toutes mises au service de la création de ses modèles ainsi que pour la reconstitution de pièces historiques (toutes époques).



Patrice tient, tout particulièrement, à ce que l'objet d'art soit en harmonie et en symbiose avec l'objet outil. Ainsi, lorsqu'il conçoit un modèle (du croquis à la réalisation finale), il recherche l'élégance, l'originalité et le raffinement afin que chaque pièce unique se singularise et offre à son acquéreur le plaisir de l'exclusivité.

contact@patt-art-celtic.fr

www.patt-art-celtic.fr

Laurent SICARD, *No Clone*, créateur de mode

Un BEP Coupe et un CAP Montage en industrie de l'habillement sont les bases techniques de Laurent. Par la suite, « aller au-delà de ses limites » et « on a les limites que l'on se donne » sont ses motivations.



Il aime associer ses propres accessoires à ses tenues, qu'il confectionne avec du cuir, de la broderie perlée, de la plume, du poil. Laurent voit la femme, glam, assurée, élégante.

La marque No clone exprime le fait que nous sommes tous des individus uniques, et son créateur aime faire des pièces uniques.

De la femme cliente en prêt à porter à une chanteuse lyrique, d'une religieuse à une femme d'affaires, elles ont toutes des besoins, des envies, des personnalités, des budgets, des morphologies à exprimer. Alors Laurent articule toutes ses capacités techniques, ses inspirations d'un tissu, pour un projet final : il ne dessine pas, il imagine et fait.

noclone@hotmail.fr

www.noclone-clothes.com

Fabien SIEFFERT, tapissier en sièges



Né à Strasbourg en 1967, Fabien reprend en 1994 l'entreprise de son ancien maître d'apprentissage Gérard Franck, après avoir obtenu en 1993 son brevet de maîtrise de tapissier-décorateur.

25 ans après, il crée la ligne « La transparence des Styles ». Il participe à de nombreuses expositions mais aussi à la réalisation de projets tant en France que dans toute l'Europe.

Ses réalisations consistent à garnir des fauteuils de style ou modernes de manière contemporaine et transparente, en alliant les techniques traditionnelles.

Fabien met en valeur les ressorts dorés ou chromés qui servent à la garniture des sièges. Les cordes de maintien et la finition cloutée sont assorties à l'ensemble de la création en fonction du choix du tissu et de la teinte de la carcasse.

Ce sont des créations uniques dont il a l'exclusivité car tous ses modèles sont déposés et protégés internationalement. Chaque exemplaire est signé et numéroté.

contact@fabien-sieffert.com

www.fabien-sieffert.com

Virginie VAN DEN BOGAERT, créatrice d'insectes imaginaires

Diplômée de l'École des Arts décoratifs de Strasbourg, Virginie Van Den Bogaert crée des insectes imaginaires à partir de mécanismes de précision et de végétaux. Des êtres insolites qui montrent le côté précieux de ce qui était voué à disparaître.

Dans cet univers, les libellules sont dotées d'ailes d'hortensia et les scarabées abritent des cartes aux trésors ou des messages secrets dans leur abdomen de verre.



Pièces de récupération glanées dans un ancien atelier, coquillages échoués sur la plage, ampoules électriques et végétaux s'assemblent pour former des êtres aussi insolites que drôles.

vividb@yahoo.fr

<http://vandenbogaert.free.fr>

Château de Courcelles



Dans son écrin de verdure, au cœur de l'espace Europa-Courcelles, le Château de Courcelles, témoin remarquable de l'architecture du XVIIIème siècle en Lorraine, se détache au fond d'un parc fermé sur la rue par une grille de fer forgé.

Ce lieu prestigieux accueille des expositions depuis 2005, année de son inauguration, suite aux travaux de réhabilitation qui ont duré 3 ans.

Entrée libre pour toutes les expositions programmées.

Infos pratiques

Château de Courcelles

73 rue de Pont-à-Mousson – 57950 Montigny-lès-Metz
Parking sur place, accès sur Meurisse

Accès par l'autoroute :

En venant de l'autoroute A31 direction Metz sortie 32 Metz-centre puis direction Montigny-lès-Metz
Continuer tout droit, avenue de Lattre de Tassigny, avenue de Nancy, et rue de Pont-à-Mousson

Accès par les transports en commun, depuis le Centre Pompidou-Metz :

En gare de Metz, lignes de bus L1 et C14, arrêt Europa-Courcelles

Accès train :

TGV Paris-Metz (82 minutes)



8ème salon d'Arts en Artisans Du 20 au 22 octobre 2017

Entrée libre

Vendredi 20 : de 14h à 19h

Samedi 21 & dimanche 22 : de 10h à 19h

Contacts

Relations presse & communication – Carole RICHTER
03 87 55 74 25 / carole.richter@montigny-les-metz.fr

Château de Courcelles – Véronique THOMAS
03 87 55 74 76 / chateaudecourcelles@montigny-les-metz.fr